

Ajuntament de
Mutxamel



Sentir, viure i conèixer Mutxamel
Feel, live and experience Mutxamel

Sentir, viure
y conocer
Mutxamel

EL CANYAR DE LES PORTELLES-EL CALVARI

SENDERO LOCAL SL-CV 152

Información acerca de la LEY 15/2018, 7 de junio, de
turismo, ocio y hospitalidad de la Comunitat Valenciana.
Artículos 16 y 17 disponibles en:
<https://turisme.mutxamel.org/folletos/>



Ajuntament de
Mutxamel



Mutxamel
CIUTAT
EDUCADORA



TELÉFONOS DE INTERÉS / TELÈFONS D'INTERÉS / TELEPHONE NUMBERS

Oficina de Turismo / Oficina de Turisme / Tourist Information Office: 965 95 64 41
Policía Local / Policia Local / Local Police: 965 95 35 00
SEPRONA: 965 61 01 42
Emergencias / Emergències / Emergency: 112

Mutxamel Medi Ambient

Mutxamel Turismo



ESP CONSEJOS ANTES DE CAMINAR

- Camina con precaución en vías urbanas sin acera.
- Protégete del sol y lleva agua.
- Usa calzado deportivo, cómodo y resistente.
- No destruyas ninguna planta ni animal.
- No enciendas fuego.
- Deja el medio ambiente mejor de lo que lo has encontrado.
- Llévate siempre a casa tu basura.
- No dejes la senda.

VAL CONSELLS ABANS DE CAMINAR

- Camineu amb precaució per vies urbanes sense vorera.
- Protegiu-vos del sol i porteu aigua.
- Useu calçat esportiu, còmode i resistent.
- No destruiu cap planta ni animal.
- No encengueu foc.
- Deixeu el medi ambient millor que l'heu trobat.
- Emporteu-vos la brossa sempre a casa.
- No deixeu la senda.

ENG TIPS BEFORE SETTING OFF:

- Walk with care on city roads without a sidewalk.
- Protect yourself from the sun and take plenty of water.
- Wear adequate footwear which is both sturdy and comfortable.
- Respect the vegetation and wildlife.
- Do not light fires.
- Leave the environment in even better shape than you found it.
- Take all your rubbish home.
- Do not stray from the path.

VAL

SENDER LOCAL SL-CV 152

EL CANYAR DE LES PORTELLES-EL CALVARI

*Sentir, viure i conèixer Mutxamel,
recuperant el plaer de caminar pel municipi,
descobrint-lo pas a pas, conèixer el seu
patrimoni natural i cultural*

Esta ruta permet un camí plaent pel nucli urbà i rodalia de Mutxamel. Comença el recorregut al parc El Canyar de les Portelles, travessem pels carrers de l'eixample fins aplegar al nucli antic de Mutxamel, amb l'Església Parroquial i Torre de Defensa, declarada Bé d'Interés Cultural. Davant, tenim la Plaça Nova, envoltada de cases d'arquitectura tradicional amb els voladissos característics de ceràmica policromada i els sants a les façanes (Santa Rosa). Des d'ahi, cerquem l'Ermita de Sant Antoni abans d'arribar als peus de la serra del Calvari, des d'on es pot contemplar l'antiga finca la Costera (s. XIV), testimoni de l'arquitectura residencial de l'Horta d'Alacant.

A la serra del Calvari es troben espècies vegetals característiques del matorral mediterrani com el romer, llençisc i garroferet. Al Calvari hi ha un punt d'esplai en el berenador, on podem recarregar la marraixeta d'aigua, i la xicoteta Ermita del Calvari. Aquesta àrea és un punt emblemàtic pel seu caràcter ecològic, religiós i tradicional. Antigament es ballaven les danses el dia de la Vera Creu i també venia la gent del poble a arreplegar la terra per escurar la vaixella. Des d'ací, en un dia clar es poden veure les torres de defensa de l'Horta, la badia del Campello, Benidorm i Alacant.

Des del punt geodèsic del Calvari, el punt més alt de tota la ruta, es pot gaudir de les vistes a la mar i a les serres de l'Alacantí: Serra Grossa, Maigmó, Cabeçó d'Or, Bec de l'Àguila. De baixada es passa per altres finques, com la de Sant Martí o el de Conde i per la coberta de l'autovia arribem al camí de la Roseta, a partir d'on es troben algunes finques més: el Salvador, la Fàbrica, el de Subiela, fins a tornar al Parc El Canyar de les Portelles, lloc d'esplai i paradís vegetal, on es poden admirar les palmeres centenàries que van pertànyer a l'antic Molí Gosàlbez.

INFORMACIÓ PRÀCTICA

➡ Inici: Parc Municipal El Canyar de les Portelles (C/Joan XXIII)

➡ Final: Parc Municipal El Canyar de les Portelles (C/Ramón y Cajal)

➡ Longitud total: 6200 m

➡ Dificultat: Baixa

➡ Temps estimat: 2h

ENG

LOCAL PATH SL-CV 152

EL CANYAR DE LES PORTELLES-EL CALVARI

*Feel, experience, and get to know Mutxamel
by getting back in touch with the municipality
– discover it step by step, getting to know
its natural and cultural heritage*

This route allows for a pleasant walk through the urban center and neighborhoods of Mutxamel. We begin the route at el Canyar de les Portelles and, from there, we walk over the village streets, arriving to the old Mutxamel town center, with the Parochial Church and the Defense Tower – declared a Monument of Cultural Interest. Nearby, we find the Plaça Nova, surrounded by the houses with typical architectural “voladizos” (polychrome pottery overhangings) and the Saints on the façades of the houses (Saint Rosa). From here, we pass the Hermitage of Sant Antoni until arriving at the feet of the Calvari Mountain, from which we can see the Costera estate (14th century) – a sample of residential architecture from the Huerta de Alicante region.

At the Calvari Mountain, we can find different plant species typical of Mediterranean bush land, like rosemary, mastic trees, and carob trees. We find a place to relax on Calvari Mountain at the “merendero” (picnic area), where we can refill our water canteen and see the small Calvario Hermitage. This area is emblematic because of its ecological, religious, and traditional character. In old days, dances were performed here on Vera Creu Day and people also came here from the village to gather the terra, used to wash dishes. From here, on a clear day, we can see the Huerta Defense Towers, the Campello Bay, Benidorm and Alicante.

From the triangulation station –the highest point of the trail– we can enjoy the view of the sea and the l'Alacantí Mountain Ranges: Serra Grossa, Maigmó, Cabeçó d'Or, Bec de l'Àguila. On the way down, we pass by other estates like the Sant Martí or the Conde estates. We pass over the highway until arriving to Roseta, where we can find a few more estates like the Salvador, Fàbrica, and de Subiela estates. Later, we arrive to the Canyar de les Portelles Park –a calm place which is a plant paradise– where we can admire the centuries-old palm trees that belonged to the old Molí Gosàlbez.

USEFUL INFORMATION

➡ Starting Point: Parque Municipal El Canyar de les Portelles (C/Joan XXIII)

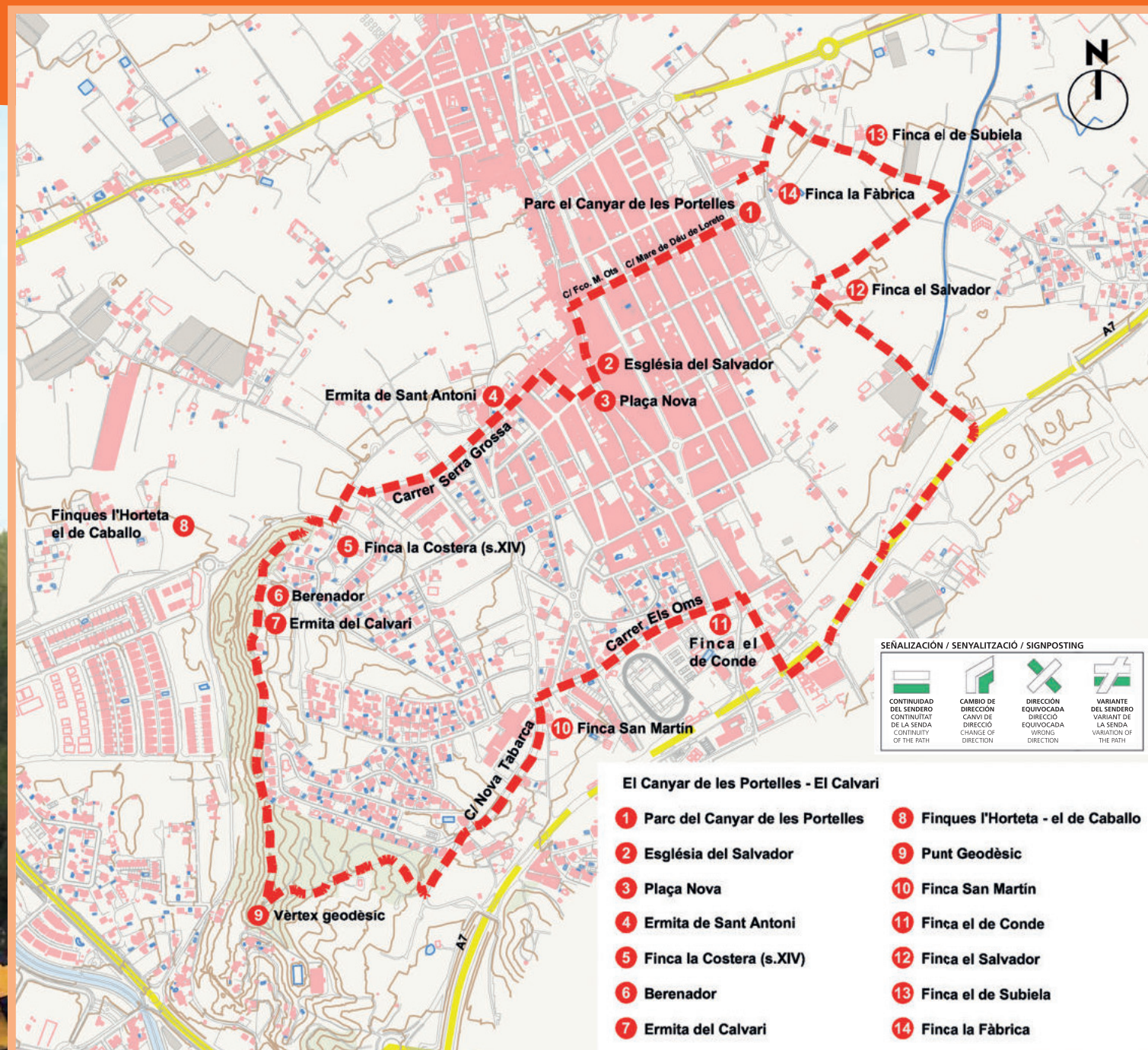
➡ Arrival Point: Parque Municipal El Canyar de les Portelles (C/Ramón y Cajal)

➡ Total length: 6,200 m

➡ Difficulty: Low

➡ Estimated time: 2h

- Situación geográfica
- Situació geogràfica
- Location



Cartografía 2008



ESP

SENDERO LOCAL SL-CV152

EL CANYAR DE LES PORTELLES-EL CALVARI

Sentir, vivir y conocer Mutxamel, recuperando el placer de caminar por el municipio, descubriéndolo paso a paso, conocer su patrimonio natural y cultural

Esta ruta permite un placentero camino por el casco urbano y alrededores de Mutxamel. Comienza el recorrido en el parque El Canyar de les Portelles y desde ahí, por las calles del pueblo, se llega al casco antiguo de Mutxamel, con la Iglesia Parroquial y Torre de Defensa, declarada Bien de Interés Cultural. Junto a ella, la Plaça Nova, rodeada de casas de arquitectura tradicional con los voladizos característicos de cerámica policromada y los santos en las fachadas (Santa Rosa). Desde ahí, pasando por la Ermita de Sant Antoni, se llega a los pies de la sierra del Calvari, desde donde se puede contemplar la antigua finca la Costera (s. XIV), testigo de la arquitectura residencial de la Huerta de Alicante.

En la sierra del Calvari se encuentran especies vegetales características del matorral mediterráneo como el romero, lentisco i algarrobo. En el Calvari hay un punto de esparcimiento en el merendero, donde podemos recargar la cantimplora de agua, y la pequeña Ermita del Calvario. Esta área es un punto emblemático por su carácter ecológico, religioso y tradicional. Antiguamente se bailaban las danzas el día de la Vera Creu y también venía la gente del pueblo a recoger la *terreta* para freír la vajilla. Desde aquí, en un día claro se pueden ver las torres de defensa de la Huerta, la bahía del Campeño, Benidorm y Alacant.

Desde el vértice geodésico del Calvari, el punto más alto de toda la ruta, se puede disfrutar de las vistas al mar y a las sierras de l'Alacanti: Serra Grossa, Maigmo, Cabeço d'Or, Bec de l'Àguila. De bajada se pasa por otras fincas, como la de Sant Martí o el de Conde. Se pasa por la cubierta de la autovía hasta llegar al camino de la Roseta, a partir de donde se encuentran algunas fincas más: el Salvador, la Fàbrica, el de Subiela, hasta llegar al Parque El Canyar de les Portelles, lugar de esparcimiento y paraíso vegetal, donde se pueden admirar las palmeras centenarias que pertenecieron al antiguo Molí Gosálbez.

INFORMACIÓN PRÁCTICA

- ➡ Inicio: Parque Municipal El Canyar de les Portelles (C/Joan XXIII)
- ➡ Final: Parque Municipal El Canyar de les Portelles (C/Ramón y Cajal)
- ➡ Longitud total: 6200 m
- ➡ Dificultad: Baja
- ➡ Tiempo estimado: 2h